

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 72 (1954)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

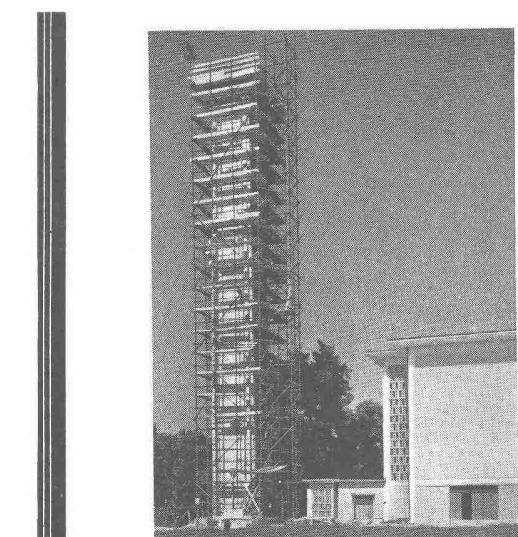
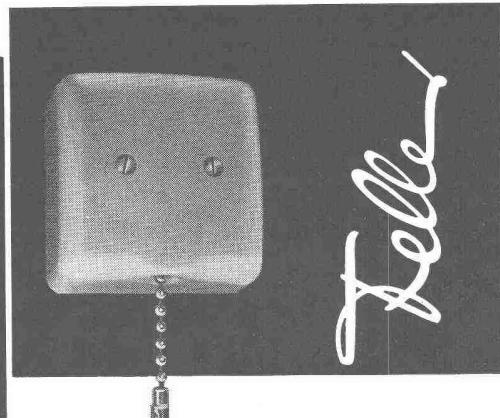
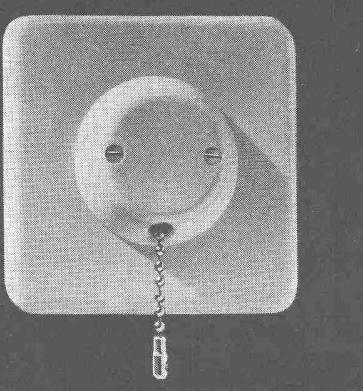
**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Adolf Feller AG. Horgen****Universal-Zugschalter**

für Wand- oder  
Deckenmontage  
(Zugbetätigung nach  
allen Richtungen).

Geräuscharm, nach dem  
bewährten  
Silberkontakt-System.  
Pat. ang.



# **ROHRGERÜSTUNGEN**

**STAHL                    LEICHTMETALL**

**Projekt  
Miete  
Verkauf  
Montage**

Fassadengerüst mit Aufzugsturm Allerheiligenkirche  
Basel, für Jean Cron AG. Basel Photo: Hinz, Basel



**Robert Aebi & Cie AG SA Zürich**

URANIASTRASSE 31/35    TEL. (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen:  
Zollikofen  
Genf, Constr. Tubulaires S. A.

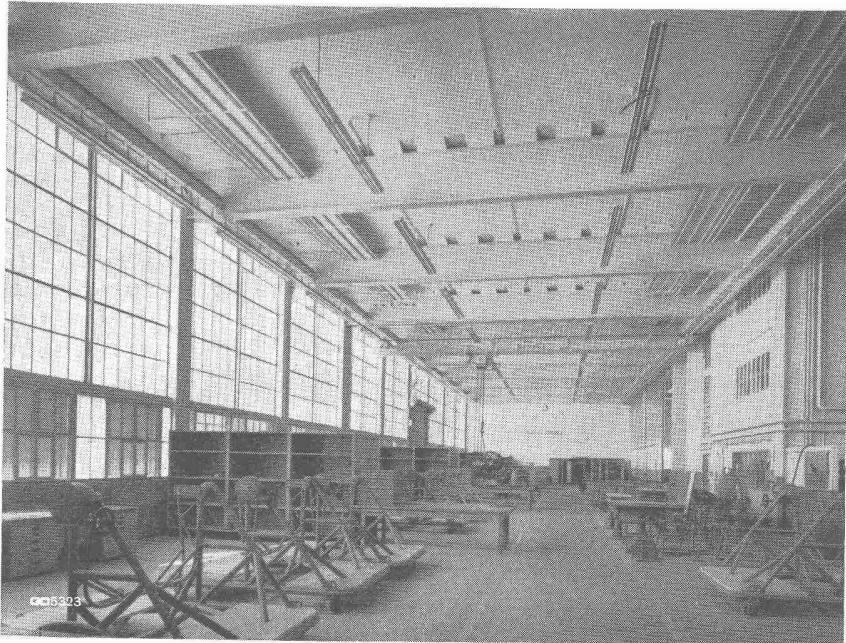
Telephon (031) 65 01 06  
Telephon (022) 8 15 45

# **Stahl Bau**

**Stahlbauten können jederzeit auf  
rasche und einwandfreie Art beliebig  
verstärkt und verändert werden.**

**Stahlhoch-  
Bauten  
Leichtmetall-  
Fenster **GC****

**Geilinger & Co.  
Winterthur**



# SULZER

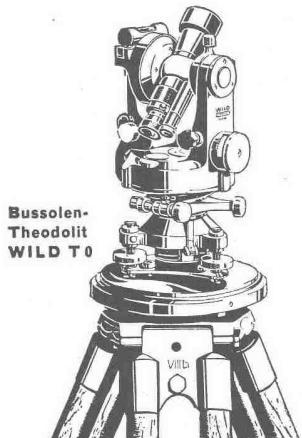
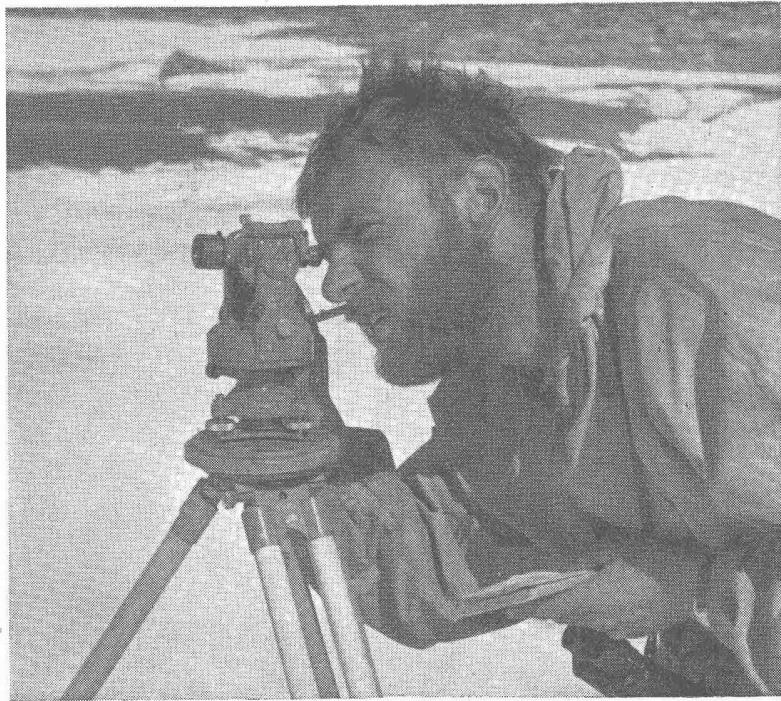
**Hochdruck-Zentrifugalphumpen**

G E B R U D E R S U L Z E R , A K T I E N G E S E L L S C H A F T , W I N T E R T H U R

Nicht das billige Holzschutzmittel ist gut,  
sondern **das gute** Holzschutzmittel ist billig

*deshalb:* **ARBEZOL**

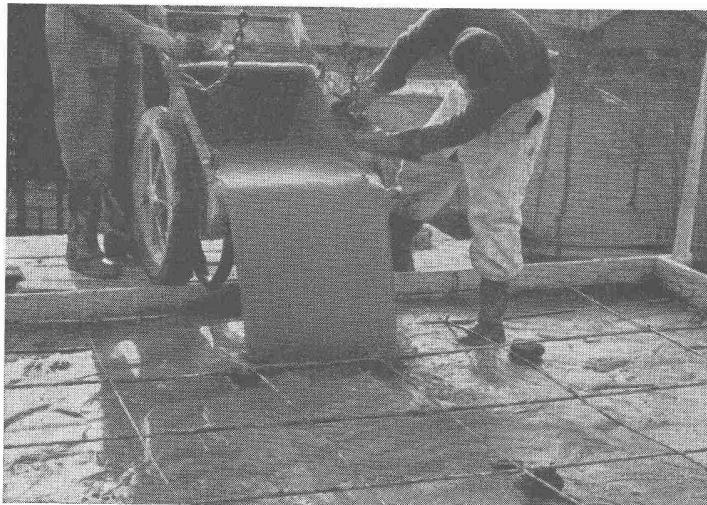
A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 15 18



### Auf Expeditionen

in den Eiswüsten der Arktis oder in den feuchtheißen Tropen, unter rauher Behandlung auf langen Transportwegen – immer und überall gibt der robust gebaute WILD-Theodolit zuverlässige, genaue Meßresultate. Wer höchste Anforderungen hinsichtlich Genauigkeit und praktischer Eignung an sein Vermessungsinstrument stellen muß, wählt die weltbekannte Marke

**WILD**  
HEERBRUGG



**PORA**  
ISOLIERBETON

### Flachdachisolierungen

Der PORA-Gussbeton enthält ein Quellmittel, das die Schwindung des Betons beim Abbinden des Zementes kompensiert. Damit ist es erstmals möglich, grosse Flächen in Isolierbeton fugenlos und rissicher zu gießen. Er kann sogar armiert werden, ist wasserundurchlässig und absolut frostbeständig. Raumgewicht frei wählbar zwischen 400 und 1200 kg/m<sup>3</sup>. Kann im Gefälle bis zu 4% abgezogen werden und ersetzt somit den Gefällsbeton. Ausgezeichnete Wärme-Isolierung bei grosser Gewichtseinsparung.

Mühlehorn  
Tel. (058) 4 34 36

**PORA AG.**

Reichenburg  
Tel. (055) 3 92 22

Fertigfabrikate: Isolierplatten, Bausteine, armierte Dach- und Fassadenplatten

# WANNER- ventilationsanlagen

für

Kinos, Theater, Verwaltungsgebäude,  
Spitäler, sowie für alle gewerblichen  
und industriellen Bauten

Beratung und Ausführung durch:  
**WANNER & Co. A.-G. Maschinenfabrik HORG**  
Tel. (051) 92 47 41



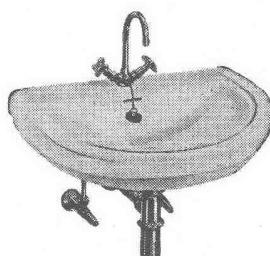
Gegen  
Feuchtigkeit  
und Wasser

Im Baufach begeht –  
Seit Jahrzehnten bewährt!  
**INERTOL** der bituminöse  
Schutzanstrich für  
Eisen und Beton

Wallisellen (Zch.)  
Tel. (051) 93 32 32

BAUTENSCHUTZ  
**keller** co  
SIEGFRIED

**BAU - UNTERNEHMUNG**  
**GIRSER**  
**ZÜRICH** UND SCHLIEREN



**Sanitäre Apparate  
Armaturen**

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

**Forster & Bucher, Zürich 10**

Nordstrasse 152 - Telefon (051) 26 67 37  
Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

# MERKER-Spültische

aus rostfreiem Stahl



Verlangen Sie bitte unverbindliche  
Offerfe oder Vertreterbesuch!



werden der bekannten Vorteile und ausserordentlichen Widerstandsfähigkeit wegen bevorzugt.

Die mattglänzende Oberfläche ist auch nach jahrelangem Gebrauch immer noch unverändert schön.

Ausführung in allen Grössen und mit verschiedenen Ventilarten.

Unterbauten zu allen Tischen passend.

**MERKER AG. BADEN**

geschäfts  
agt rund 20 000 Franken.

12 000 Liter Heizöl ausgelaufen, ag. In Nähe des Bahnhofs Samaden entleerte sich ein unterirdischer Lagertank einer Großfirma mit einem Fassungsvermögen von 12 000 Litern infolge einer Bruchstelle im Tankboden. Das Heizöl sickerte durch den Boden in den Saxbach und wurde von diesem in den Inn geleitet. Es konnte noch nicht festgestellt werden, wie weit der

**Mit unserem TANKWÄCHTER wär's nicht passiert**

Verlangen Sie bitte unseren aufklärenden Prospekt, oder einen unverbindlichen Vertreterbesuch bei

**Baudat AG.** Apparatebau Wettingen Aargau

Telefon 056 / 2 51 36

**GEDI-Hebezeuge**  
Beste Qualität zu günstigem Preis  
Uraniastrasse 31/35 Tel. (051) 23 17 50

**Robert Aebi & Cie AG Zürich**

## STAHLBAU

Strassensperren - Warnlampen - Siloaufliegkästen, Klappkästen - Sämtliches Maurerwerkzeug - Baubedarfartikel - Formen für Zementwarenfabriken - Komplettete Transportseilbahnen - Kabelbagger - Greifer für sämtliche Bagger - Silobau - Sandwaschförmel - Lehmbearbeitungsmaschinen (Kastenbeschicker) - Reparaturen von Baumaschinen - Weitere Artikel auf Anfrage

## M. STROBEL-BUCHER • OLten

TELEPHON (062) 5 27 22

Privat 5 42 78

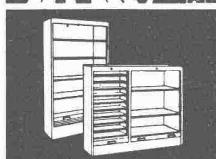
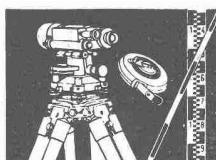
## Verwaltungsbureau Jacques Weilenmann

empfiehlt sich für

Liegenschaftenverwaltungen, Neuanlagen und Nachführen von Buchhaltungen, Treuhandfunktionen, Immobilienvermittlung, Neutrale Führung von Bau- und Finanzbuchhaltungen für Bau-Consortien und Gemeinschafts-Unternehmungen.

**Pflanzschulstrasse 45 Zürich 4**

Telephon (051) 23 30 60

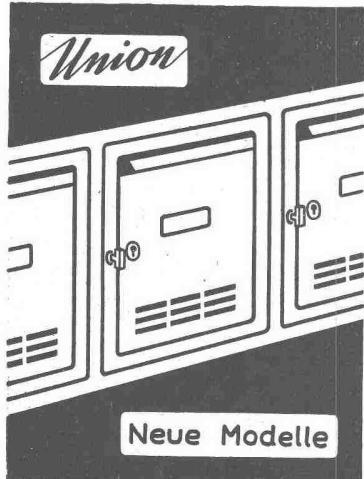


*Beste Qualität  
Unschlagbar im Preis!*

## GRAB & WILD AG

ZÜRICH und URDORF

Fabrik kaufm. und technischer Büromöbel, Messgeräte



## Brief- und Milchkasten Mauerkassen

**Union-Kassenfabrik AG.**  
Postfach Zürich 40  
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49  
Schweizer Mustermesse  
Halle 11, Stand 4287



Führend im Preis

Verlangen Sie unverbindliche Offerte

Lichtschachtfilter  
Schuhkratzroste  
Abdeckungen  
Podeste  
Treppen  
Autowaschplätze  
Normalgrößen und Extramasse

## hWerhonig

Spezialgitterfabrikation  
Postfach Zürich 48  
Telefon (051) 52 66 44

## HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

### Honeywell-Regulierungen

elektrisch, elektronisch, pneumatisch  
für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

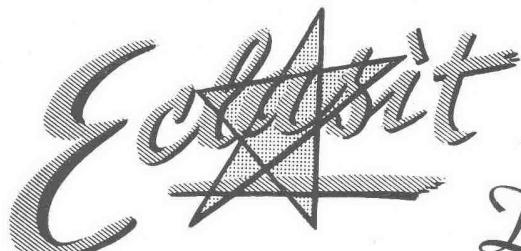
Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

**Honeywell**

Mühlebachstrasse 172  
ZURICH 8  
Telephon (051) 34 40 40

## Unterwasser-Pumpen





geruchlos  
wischfest  
wetterbeständig  
atmend

abwaschbar  
schlagfest  
tuchmatt  
lichtecht

*Dispersionsfarbe*

ECLATIN AG Lack- und Farbenfabrik SOLOTHURN Telephon (065) 2 41 41

## KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

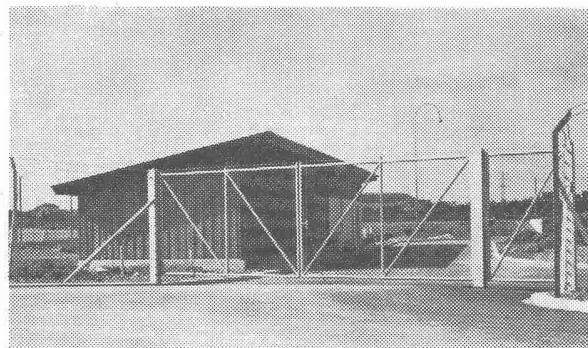
geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 7 24 04

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

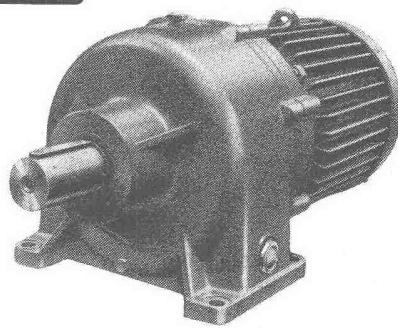
### Industriezäune



MÜLLER & CO. LÖHNINGEN Telefon (053) 6 91 17  
Spezialoffer für Industrien Vertrieberbesuch Referenzlisten

## KISSLING Motorgetriebe

Wir liefern Getriebe und Zahnräder jeder Art und verzahnen eingesandte Rad-Körper



Tel. (051) 46 64 00

L. Kissling & Co., Maschinenfabrik, Zürich-Seebach

## Uto-Hebezeuge

neuester Konstruktion lösen jedes Transportproblem und reduzieren Ihre Unkosten.

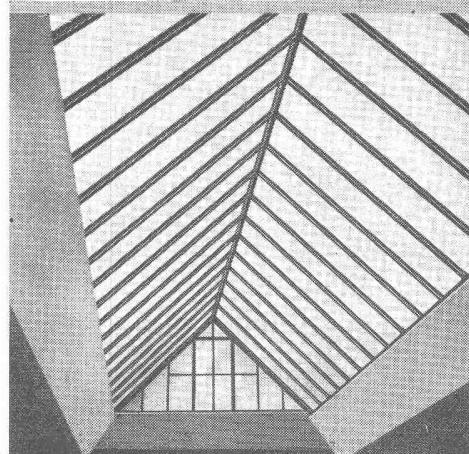
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG, Zürich-Alstetten

Kully Glasdächer seit 1898

# KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten

Tel. (062) 5 39 01/02





**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE - ABTEILUNG :

- 73 Dipl. Elektrotechniker, Fachrichtung Starkstromtechnik mit Praxis für elektrischen Prüfraum und für Kalkulation der Fabrikate 28 bis 38 Jahre. Deutsche Schweiz.  
 91 Ingenieur oder Techniker mit Praxis im Eisenbehälter- und Stahlbau für analoge Tätigkeit; ferner Kalkulator mit technischer Bildung und Erfahrungen in der Offerten- und Akkordkalkulation auf vorstehenden Gebieten. Südschweiz.  
 145 Dipl. Elektroingenieur und -techniker, Fachrichtung Schwachstrom-Hochfrequenz für Konstruktion und Labor, Zürich.  
 153 Ingenieur ou technicien ayant quelques années de pratique et d'expériences dans le domaine d'appareillage électrique à haute tension pour le bureau de dessin. Bruxelles.  
 161 Maschinen- oder Elektrotechniker (abgeschlossene Studien) mit absolviert Mechanikerlehre, für Betriebsüberwachung, Unterhalt und Reparaturendienst von Dampfkesselanlagen und -maschinen, Explosionsmotoren, elektrische Maschinen, Lastwagen sowie von Sägerei- und Oelmühleninstallationen. Deutsch, Französisch. Bis 28 Jahre, ledig, Vertragsdauer 3 Jahre mit bezahlter Hin- und Rückreise. Plantagegebiet in Belgisch-Kongo.  
 169 Elektrotechniker (Technikum) mit absolviert Lehr als Elektroinstallateur und mit Praxis für Stark- und Schwachstrominstallationen, Beleuchtungs- und Stromverteilungsanlagen und zur Unterstützung der technischen Leitung. Nordostschweiz.  
 213 Technicien constructeur en ventilation et conditionnement d'air avec quelques années de pratique, français et allemand. Suisse romande.  
 215 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis auf Transportanlagen und in Hydraulik, für entsprechende Anlagen, Büro- und Reisetätigkeit. Deutsch, Französisch. Nicht unter 30 Jahren, Nordwestschweiz.

217 Maschinen- evtl. Elektroingenieur (Hochschule) mit Praxis in der Industrie, für Betriebsüberwachungen und -kontrollen. Bis 35 Jahre. Baldigest. Deutsche Schweiz.

369 Lüftungstechniker mit Praxis, für Klimaanlagen und Montageüberwachung. Zürich.

461 Konstrukteur (Technikum), Erfahrungen in Klein-Elektroapparaten, Klein-Elektromotoren und Elektrowerkzeugen. Mittelschweiz.

603 Kalkulator mit technischer Bildung und Praxis für Offertalkalkulationen und Terminverfolgung im Maschinenbau. Sprachkenntnisse und Kenntnisse im Eisenhüttenwesen oder Industrie-Ofenbau. Baldmöglichst. Zürich.

#### BAU - ABTEILUNG :

- 664 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro und Bauplatz. Baldmöglichst. Zürichsee.  
 668 Bauingenieur als Bauleiter (Beton- und Stahlbau). Spanisch, Zürich, Baustelle in Spanien.  
 670 Hochbauführer mit Praxis, für Kostenvoranschläge und Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich, Baustellen in Basel.  
 672 Hochbautechniker-Bauführer, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. 1. evtl. 15. Mai 1954. Zürich.  
 678 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter und Mithilfe bei Bauleitung. Baldmöglichst. Zürich.  
 680 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter. Baldmöglichst. Nordwestschweiz.  
 682 Architekt oder Hochbautechniker (abgeschlossene Studien) mit Erfahrungen in Stadtplanungsfragen. Deutsche Schweiz. Offerten bis zum 1. Mai 1954 an die STS.  
 684 Hochbautechniker-Bauführer mit Praxis für Bauleitung eines Schulhausbau. ferner Hochbautechniker, Planbearbeiter. Baldmöglichst. Kt. Aargau.  
 686 Bauingenieur mit Praxis in Kanalisation und Wasserversorgungen, für Projektierung und Bauleitung auf genannten Gebieten. Baldmöglichst. Mittelschweiz.  
 688 Vermessungstechniker (abgeschlossene Lehre), Planbearbeiter mit Praxis in vermessungs- und kulturtechnischen Arbeiten. Ostschweiz.

**FRICK-GLASS AG**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen      Flachdach-Beläge      Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

#### Stellen-Ausschreibung

Beim Meliorations- und Vermessungsamt des Kantons Zürich ist die Stelle eines

### Vermessungszeichners evtl. Vermessungstechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Vermessungszeichner bzw. Vermessungstechniker, gewandter Zeichner, Praxis in vermessungs- und kulturtchnischen Arbeiten.

Besoldung nach der geltenden kantonalen Verordnung.

Handschriftliche Anmeldungen sind unter Beilage der Zeugnisse über Lehrzeit, Berufsschulung und Praxis, von Zeichnungsbeispielen und eines Lebenslaufes sowie Angabe der Lohnansprüche bis spätestens 22. Mai 1954 der unterzeichneten Direktion einzureichen. Persönliche Vorstellung hat nur auf besondere Einladung hin zu erfolgen.

Zürich, den 14. April 1954.

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

Ingenieurbureau der Zentralschweiz sucht für möglichst baldigen Eintritt tüchtigen, selbständig arbeitenden

### Ingenieur für Abwasseranlagen

Kanalisation und Wasserversorgungen. Geboten werden interessante, selbständig zu lösende Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben und bei gegenseitiger Konvenienz ausbaufähige Dauerstellung. Offerten mit Angaben über Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Saläransprüche sowie Beilage einer Photo unter Chiffre D 10345 Y an Publicitas, Bern.

#### Gesucht

### 2 Ingenieure II., evtl. I. Klasse

Erfordernisse: Dipl. Bauingenieur. Kenntnisse auf dem Gebiete der Hydraulik. Praktische Tätigkeit. Gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache. Besoldung: Fr. 10 300.— bis Fr. 14 800.—, eventuellen Fr. 12 400.— bis Fr. 16 900.— plus die gesetzlichen Zulagen. Eintritt möglichst bald. Anmeldungen sind zu richten bis 3. Mai 1954 an das Eidg. Amt für Wasserwirtschaft, Bern.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●



Bedeutendes westschweizerisches Industrieunternehmen des Maschinen- und Stahlbaues sucht für Eintritt nach Uebereinkunft einen qualifizierten

## WERKDIREKTOR (Chef der Fabrikation)

Offerten von technisch gebildeten Persönlichkeiten mit guten Französischkenntnissen, welche über eine der Aufgabe entsprechende technische und praktische Erfahrung verfügen und sich über erfolgreiche bisherige Tätigkeit in ähnlicher Stellung ausweisen können, sind einzureichen mit curriculum vitae und weiteren Angaben unter Chiffre ZW 5754 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## PROJEKT-WETTBEWERB

zur Erlangung von Entwürfen für Erweiterungsgebäuden der Kantonsschule Winterthur

Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich eröffnet unter den im Kanton Zürich verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1952 niedergelassenen Architekten einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für Erweiterungsbauten der Kantonsschule Winterthur. Die Entwürfe sind bis 20. September 1954 abzuliefern. Die Unterlagen liegen im I. Stock des kantonalen Verwaltungsgebäudes «Walchetur» zur Einsicht auf. Sie können gegen Hinterlegung von Fr. 40.— auf der Kanzlei des kantonalen Hochbauamtes, Walchetur, Zimmer 419, Zürich, bezogen werden. Wird Zustellung durch die Post gewünscht, so hat die Einzahlung mit dem Vermerk «Unterlagen Wettbewerb Kantonsschule Winterthur» auf Postcheckkonto VIII 1980 der kantonalen Baudirektion zu erfolgen. Gegen Bezahlung von Fr. 1.— kann auch das Wettbewerbsprogramm allein bezogen werden.

Fragen, die die Wettbewerbsaufgabe betreffen, sind bis spätestens 15. Mai 1954 einzureichen.

Zürich, den 13. April 1954.

Direktion der öffentl. Bauten  
des Kantons Zürich

Architekturbüro S. I. A. im Kt. Aargau sucht zu sofortigem Eintritt

## Bauführer-Bautechniker

mit einigen Jahren Praxis, für den Neubau einer Schulhausanlage.

## Bautechniker-Bauzeichner

Guter Darsteller, für die Bearbeitung von Projekt- und Werkplänen.

Dauerstellen für geeignete Bewerber.

Offerten unter Chiffre ZV 5785 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gegen Durchfeuchtung

der Wände und Decken

### Vaporoff -Dampfsperren

ein neues Verfahren mit grossen Vorteilen

Schweiz. Alleinvertretung Otto Walther, Ing., Küsnacht/Zch.  
Seestrasse 7a Telephon 98 48 15

## FABRIK FÜR



gelochte  
gepresste  
gehämmerte  
Bleche

Blech-  
Konstruktionen

H. Heer & Co., Olten  
Tel. (062) 5 40 29

## Ruhe bewahren

können nur gesunde Menschen mit guten Nerven. Eine Sennrütikur wirkt vorbeugend und kräftigend, erhält gesund und leistungsfähig.

Prospekt Nr. 56/20  
und Auskunft durch  
**Sennrütikur** Tel. (071) 5 41 41  
Haus für individuelle Kuren Degersheim



**URINOIRS**

HILBERT & CO. ZÜRICH 3  
Zentralstr. 77 · Tel. (051) 33 71 05

MILCO

Zweckmässig  
Frostischer  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

**BWK**  
BRENNSTOFF-WÄRME-KRAFT

**VDI**  
ZEITSCHRIFT DES VEREINES  
DEUTSCHER INGENIEURE

**IPV**

**VDI NACHRICHTEN**  
DIE AKTUELLE TECHNISCHE ZEITUNG

**STAUB**

*Zeitschriften, die die Industrie braucht*

DEUTSCHER INGENIEUR-VERLAG GMBH  
Verlag des Vereines Deutscher Ingenieure  
Düsseldorf, Prinz-Georg-Straße 77-79  
Ingenieurhaus

**Bau-Austrocknung**

In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.

**Luft zu feucht?**

Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
**Exsiccatoren**  
oder  
**Oasis-**  
**Luftentfeuchtern**

**Exsiccator**  
für Neubau-  
Austrocknung

Oasis-Entfeuchter  
für bewohnte Räume

**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**  
Berneckstrasse 44

Le Departement des Travaux Publics  
ouvre un

## Concours d'idées

en vue de l'aménagement des voies de circulation entre le bas de la rue du Mont Blanc et le Grand-Quai, à Genève.

Ce concours est ouvert à tous les ingénieurs et architectes genevois, quel que soit leur domicile, ainsi qu'aux ingénieurs et architectes confédérés domiciliés en Suisse.

Le programme et les documents qui servent de base à ce concours peuvent être retirés au Secrétariat du Département des Travaux Publics, rue de l'Hôtel de ville, 6, Genève, contre versement d'une finance d'inscription de Fr. 20.—

Genève, le 15 avril 1954.

Le Conseiller d'Etat  
chargé du Département des travaux publics  
L. Casai

## Stellenausschreibung

Beim Baudepartement des Kantons Basel-Stadt ist die Stelle eines

## ARCHITEKTEN

(Besoldungsklasse 11) zu besetzen.

**Erfordernisse:** Schweizerisches Aktivbürgerrecht, einwandfreier Leumund, praktische Erfahrung, wenn möglich auch in Stadtplanungsfragen.

Handschriftliche Angebote mit Lebenslauf und Ausweisen über theoretische und praktische Ausbildung sind bis spätestens 2. Mai 1954 dem Sekretariat des Baudepartements einzureichen.

Persönliche Vorstellung der Bewerber nur auf Verlangen der ausschreibenden Behörde erwünscht.  
Basel, den 15. April 1954.

Baudepartement.

Mittleres Industrieunternehmen der Bau-branche sucht zum baldigen Eintritt

## Ingenieur oder Techniker

mit praktischer Erfahrung auf dem Gebiete der Bauhilfsstoffe.

Erstklassiger Kraft, deutsch und französisch sprechend, welche bei den Militär- und Zivilbehörden sowie Bauunternehmen gut eingeführt ist, wird abwechslungsreiche Tätigkeit u. entwicklungsfähiges Engagement geboten. Offerten mit Zeugnissen und Angabe der Salaransprüche erbeten unter Chiffre ZK 5688 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

## Architekt oder Bautechniker

evtl. gutausgewiesener Bauzeichner, per sofort oder nach Uebereinkunft gesucht.

Ich würde mich gerne durch eine geeignete Kraft etwas entlasten. Frohe, guteingerichtete Arbeitsräume und abwechslungsreiche, interessante und nur gute Bauaufgaben sollen einem interessierten, begabten und initiativen Fachmann Freude und Genugtuung bringen. — Gute Honorierung nebst kameradschaftlicher Zusammenarbeit werden zugesichert. — Offerten unter Chiffre ZK 5799 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Eidgenössische Verwaltung sucht:

## Dipl. Tiefbau-Ingenieur

und

## Tiefbau-Techniker

für Konstruktionsbureau, das sich mit Stolzenbauten, Beton, Eisenbeton und Maurerarbeiten befasst.

## Tiefbau-Ingenieure oder Techniker

mit Erfahrung in der Leitung von Tiefbauarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Chiffre OFA 3048 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Architekturbüro in Zürich, mit grossen Aufträgen, sucht

## BAUTECHNIKER-BAUFÜHRER

absolut zuverlässig und verantwortungsbewusst in Büro und Bauplatz; bei Eignung als Bürochef.

## ARCHITEKT

begabter Entwerfer und Darsteller, vorwiegend für Wettbewerbe und Projektierungen, als engster Mitarbeiter des Chefs.

Es handelt sich für initiative, selbständig arbeitende Persönlichkeiten um entwicklungsfähige Stellen auf lange Sicht, mit sehr guter Honorierung.

Ausführliche Bewerbungen mit Referenzen, Saläransprüchen und wenn möglich Photobeilage unter Chiffre ZB 714 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro sucht per sofort oder nach Ueber-einkunft

## Bautechniker oder Bauzeichner

der befähigt ist, Pläne und Vorausmasse weitgehend selbständig zu bearbeiten, für interessante Bauaufgaben. Bildofferten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsanspruch, Eintrittstermin unter Chiffre ZA 5815 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Ingénieurs - Directeurs de chantier

sont demandés pour grands chantiers de génie civil au Congo belge.

Contract d'une durée minimum de trois ans.

Offres avec curriculum vitae et références, sous chiffre GF 51701 L à Publicitas, Lausanne.

Zufolge Uebertrittes des bisherigen Inhabers in den Staatsdienst ist bei der Bauverwaltung der Einwohnergemeinde Olten die Stelle des

## HOCHBAUTECHNIKERS

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Erfolgreicher Studienabschluss an der Hochbauabteilung eines schweiz. Technikums oder gleichwertiger Anstalt. Mehrjährige, ununterbrochene Praxis. Befähigung zur Erstellung von Projekten und Kostenvoranschlägen. Erwünscht ist Vertrautheit mit dem Schätzungsessen und der Baukontrolle. Gute zeichnerische Begabung.

**Geboten wird:** Gehalt nach Gehaltsordnung Klasse VI Fr. 7830.— bis Fr. 10 530.— oder Klasse V Fr. 8775.— bis Fr. 11 475.—, beiderfalls zuzüglich derzeit 26 Prozent Teuerungszulage und evtl. Kinderzulage von Fr. 120.— pro Kind und Jahr. — Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch, mit Einkaufspflicht ab 30. Altersjahr.

Militärpflichtige Schweizer Bürger im Alter von 25 bis 35 Jahren wollen ihre ausführliche handschriftliche Anmeldung unter Beilage der Studien- und lückenlosen Arbeitsausweise, sowie eines Leumundzeugnisses einreichen bis den 8. Mai 1954 an die

Bauverwaltung Olten.

Industrieunternehmen im Kanton Aargau sucht für sofortigen Eintritt

## BAUZEICHNER

Ausführliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit, frühesten Eintrittstermin und Saläransprüche sind zu richten unter Chiffre OFA 9555 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Architekturbüro S. I. A. in Zürich sucht auf 1. Juni oder 1. Juli 1954

## Bautechniker-Bauführer

für Kostenvoranschlag, Ausführungspläne, evtl. Bauleitung eines Schulhausneubaues. Handgeschriebene Offerten von bestausgewiesenen Bewerbern unter Chiffre ZE 5824 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Aufgeweckter Jüngling, 19 Jahre alt, mit guter Schulbildung und mit guten Vorkenntnissen aus dem Schreinergewerbe, sucht

## Lehrstelle als Bauzeichner

Lehrstelle im Kanton Aargau bevorzugt. Offerten an Wilh. Stäuble, Kantonspolizist, Frick.

Gesucht per sofort

## Eisenbetonzeichner

(Hochbau) auf Ingenieurbüro Platz Zürich. Offerten unter Chiffre ZP 670 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturstudent mit 4 Semestern und 1 Jahr Praxis sucht

## Praktikantenstelle

Anfragen Telephon (055) 2 71 24.

Gesucht tüchtiger, selbständiger

**Bautechniker / Bauzeichner**

mit Praxis in Bauführung.

Offeraten an H. Peikert, Bauunternehmung, Zug.

Best ausgewiesener

**Dipl. Hochbautechniker-Bauführer**

mit mehrjähriger Büro- und Bauplatz erfahrung, initiative Arbeitskraft, sucht neuen Wirkungskreis und Vertrauensposten. Eintritt ab 1. Mai 1954. Offeraten unter Chiffre ZA 5841 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer

**Bauzeichner-Bauführer**

mit längerer Baustellenpraxis, sucht Stelle in gutem Architekturbüro zur Weiterausbildung. Eintritt 1. Mai. Offeraten unter Chiffre OFA 9112 S an Orell Füssli-Annoncen, Solothurn.

Strebsamer

**BAUTECHNIKER**

sucht Stelle in kleinerem Architekturbureau, in dem er Bauführung und Werkplanfertigung übernehmen kann. Offeraten unter Chiffre ZP 710 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Neugegründetes Architekturbüro wäre in der Lage, vorübergehend

**HEIMARBEIT**

(Pläne, Kostenvoranschläge) bei günstiger Berechnung anzunehmen. Offeraten unter Chiffre ZP 5781 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**BAUFÜHRER**

27jährig, versiert in allen vorkommenden Büro- und Bauplatzfragen, sucht interessante Dauerstelle, evtl. Ausland. Offeraten unter Chiffre OFA 1053 B an Orell Füssli-Annoncen AG., Bern.

Infolge Umbau sehr günstig abzugeben

**1 Garage-Kipptor**

System Griesser, 3670 mm breit, 2500 mm hoch. Hälg & Co., Spezialfabrik für Heizung und Lüftung, St. Gallen.

Architekten, Bauunternehmer und Industriefirmen

Projekte, Kostenvoranschläge, Ueberwachung und Kontrolle

**ELEKTRISCHER ANLAGEN**

für Geschäfts- und Industriebauten. Gewissenhafte und prompte Erledigung. Verlangen Sie unverbindliche Offeraten durch:

**Dr. Ing. Rich. Zellweger, Trogen AR**  
Ingenieurbüro - Telefon (071) 9 44 07

neu

**NEU**

NEU

neu

NEIN, TAUSENDFACH HAT  
SICH DIE KONSTRUKTION DER

**BRUNEX-TÜRE**

SCHON BEWÄHRT. DIE GROSSEN  
VORZÜGE UND DER KLEINE PREIS  
WERDEN AUCH SIE  
ÜBERRASCHEN!

VERLANGEN SIE BITTE UNSER ANGEBOT  
UND DEN AUSFÜHLICHEN PROSPEKT

**TÜRENFABRIK BRUNEGG AG**  
BRUNEGG (AARGAU) TEL. (064) 8 53 01

**Die mechanische Schaufel****Type MLJ 2**

mit elektrischem Antrieb

hilft wirksam beim Entladen von Wagons mit Schüttmaterial, bei Schüttmaterialverschiebungen, beim Aufschüttfen von Sand, Kohle, Getreide usw.

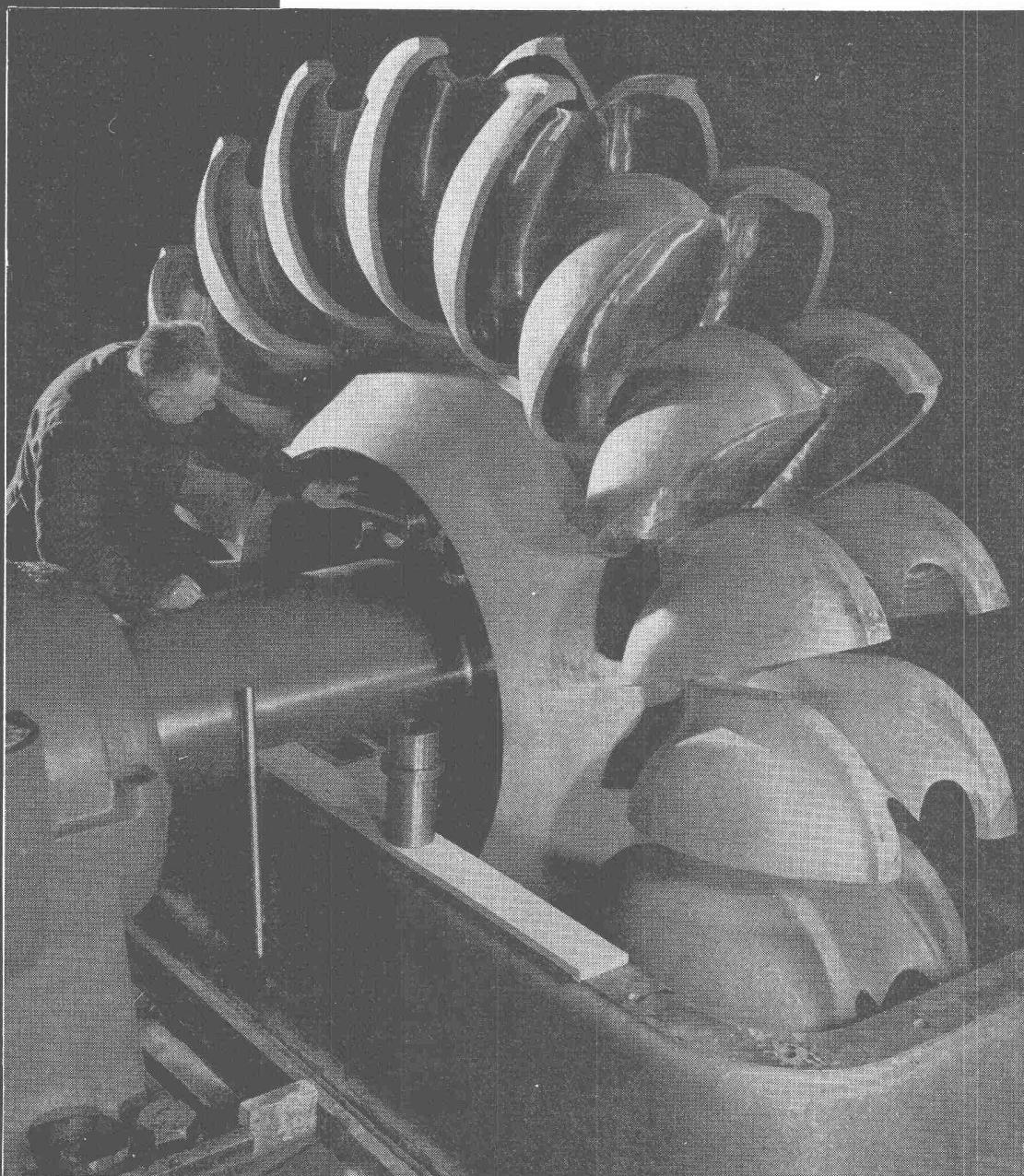
Lieferung der mechanischen Schaufel durch

**STROJEXPORT**

PRAHA  
TSCHECHOSLOWAKEI

TURBINES  
HYDRAULIQUES

Vevey



Centrale de Gondo, Roue Pelton de 22 600 ch

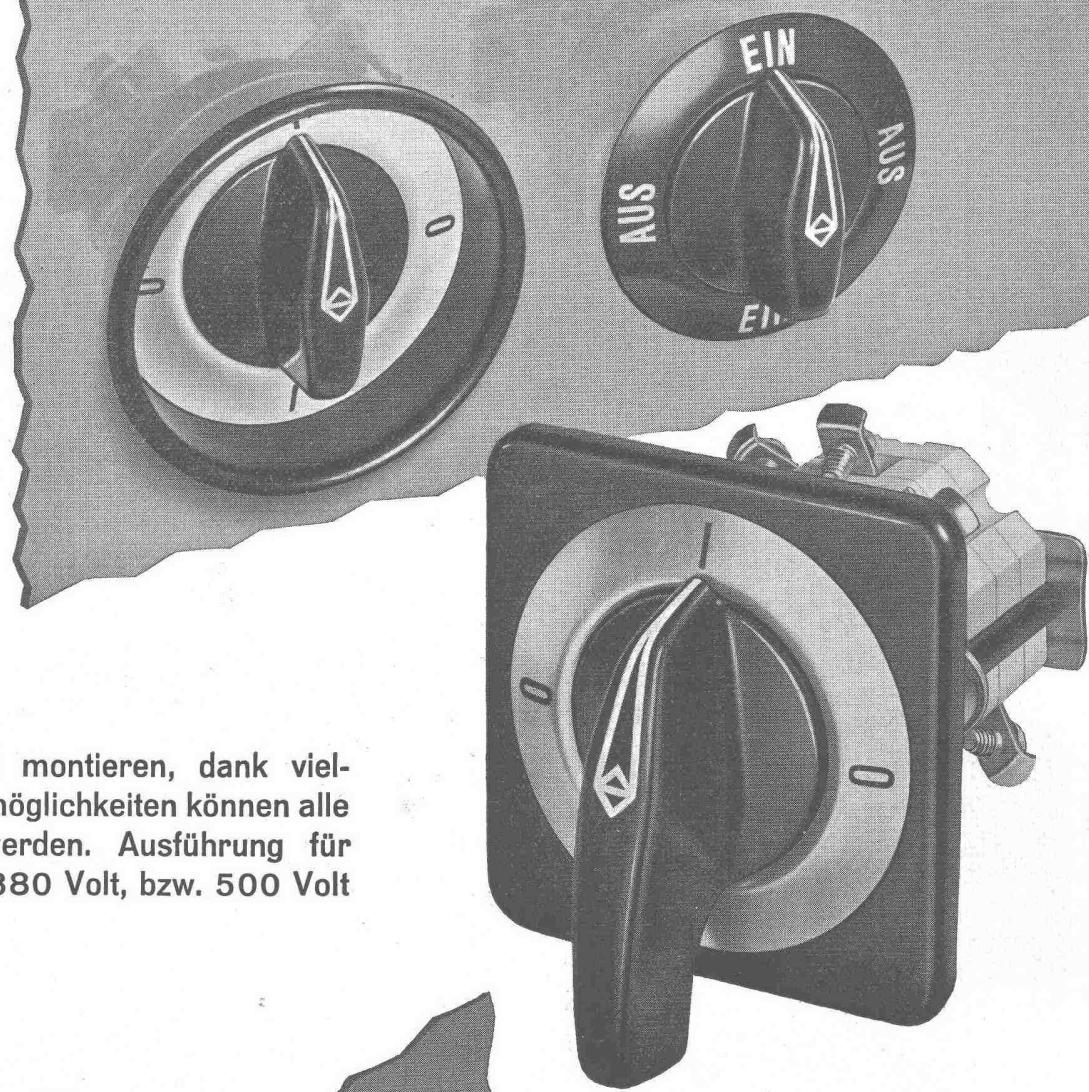
*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*  
Vevey / Suisse

Equipements complets pour l'utilisation des chutes d'eau.

1424



## Paketschalter für versenkten Einbau in Schalttafeln und Maschinensockel



formschön, leicht zu montieren, dank vielfältiger Kombinationsmöglichkeiten können alle Schematas gelöst werden. Ausführung für 10, 15 und 25 Amp. 380 Volt, bzw. 500 Volt SEV-geprüft

und in bewegliche Schalttafelwände



mit gefedertem Griff und Antriebswelle mit Querstift-Kupplung, einheitlicher Anzeigeschild für Ausführung mit Rosette, Frontplatte oder Versenkschale

**WEBER AG • EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) • TEL. (041) 52244**